

この度は、スライディングシート「スピラドゥ」をお求めいただきまして、誠にありがとうございます。

この「取扱説明書」には安全にご使用いただくための使用方法や注意事項を記載しておりますので、ご使用になる前に必ずお読みいただき、安全な使用方法をご理解いただきますようお願いいたします。

この取扱説明書はいつでも見られるところに、保管して下さい。



警告

絶対に行ってはいけないことを記載しています。この表示の指示を守らないと、生命にかかわる重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。

※転落、転倒には充分ご注意ください。

- ・敷きっぱなしでは使わないでください。使用後はスピラドゥを取り外してください。転落、転倒の危険性があります。
 - ・ベッドに横になる時や起き上がり立ち上がりの時、絶対にベッドの端にスピラドゥをかけないでください。滑り落ちる危険性があります。
 - ・車椅子の端にスピラドゥをかけないでください。滑り落ちる危険性があります。
 - ・使用後はベッド上または車椅子上に放置せず、保管してください。万が一、対象者の顔にかかった場合、窒息の恐れがあり危険です。
 - ・使用後に通路や床に落下しないように、保管には充分ご注意ください。誤って踏んだ場合、滑って転倒する恐れがあります。
 - ・上に乗って飛び跳ねたりしないで下さい。滑って転倒する恐れがあります。
 - ・ご使用の際は、介助者は対象者から目を離さず、危険を感じた場合は使用を中止してください。
- ※火気または高い温度になる所の近くでは、ご使用しないで下さい。



注意

この表示の注意事項を守らないと、使用者がけがをしたり、物的損害の発生が想定される内容を示しています。

- ・失禁や出血等でスピラドゥが汚れた場合、できるだけ速やかに洗浄・消毒の上、よく乾かしてからご使用ください。
- ・先端が鋭利な金属やプラスチック等の硬いものが、直接スピラドゥに当たるような使い方はしないでください。
- ・日光消毒をしないでください。直接日光を長時間当てると変色や機能低下の原因となりますので、ご注意下さい。
- ・お子様の手の届くところに保管したり、放置しないでください。

スピラドゥの使用目的と特長

- ・移動・移乗、寝返り、更衣など、対象者と介助者双方の動きを妨げる”摩擦”を低減するシートです。
- ・原則として二重にして使います。
- ・使いやすい大きさに切って使うことができます。ほつれにくいいため切ってそのままお使いいただけます。
- ・上下、左右、回転など、どの方向にも滑ります。ピンク、グリーン、ブルーと、3種類の滑りや硬さが異なるラインアップがあります。使用目的に応じて折り畳んだり重ねたり、使いやすい大きさに切ることによって使用範囲が広がりより使いやすくなります。
- ・縫い目がありませんので破れにくく、且つ衛生的です。

各色の特徴と用途の例

ピンク	グリーン	ブルー
柔らかく、音が静かで、しなやかな滑り。更衣に。	ピンクとブルーの中間の柔らかさと滑り。移動・移乗に。	硬めで最もよく滑ります。重い人や、浴室での移乗に。

使用方法（ここでご紹介するスピラドゥの使い方はほんの一例にすぎません）

使い方の参考に、動画をご用意しています。詳しくは総輸入元または代理店にお尋ねください。

1. スピラドゥのカット

・スピラドゥは通常のハサミで使いやすい大きさに自由にカットできます。

2. サイズの目安

・靴下を履く場合 ピンク 幅30cm、長さ100cm

・ハイソックス、弾性ストッキングを履く場合 ピンク 幅50cm、150cm

・衣類更衣の場合 ピンク 幅100cm長さ150cm

・ベッド上での移動の場合 グリーン 幅100cm、長さ130cm（2枚重ねて）、
または幅100cm、長さ65cm
※対象者の状態によって使い分けてください。

・ストレッチャー移乗の場合 グリーンまたはブルー 長さ175cm 幅100cm

3. スピラドゥの使い方

状況に合わせて、バリエーション豊かにお使いいただけます。重さのかかっている部分の下にスピラドゥが二重に敷かれてあることが重要なポイントです。

介助しやすく不良姿勢を防ぐ適切な高さにベッドを調整していただき、対象者ができる範囲で膝を立てるなどして敷き込むための空間を作ります。肩甲骨部、仙骨部など、重さが掛かっているところの下にスピラドゥが二重になるよう敷き込みます。そして滑らせながら対象者を移動させてください。平行移動、寝返り、頭側への上方移動など、全ての方向への移動が可能です。

4. スピラドゥの抜き方

二枚重ねになっているスピラドゥの、下の方（対象者に触れていない方）を水平に引きます。

二枚重ねのスピラドゥを使用している場合はそれぞれ内側（上のシートは下側、下のシートは上側）に折り込み、両方を滑らせてください。

仕様（製品の仕様は、予告なく変更することがあります）

- ・寸法:幅約100cm 長さ50m 品番:ピンク SD10050P グリーン SD10050GR ブルー SD10050BL
- ・寸法:幅約100cm 長さ10m 品番:ピンク SD10010P グリーン SD10010GR ブルー SD10010BL
- ・素材:ナイロン100% （各色共通）

お手入れ方法

- ・感染予防の観点から、各個人の専用品としてお使いになることを推奨します(One Patient Only)。
- ・0.1%次亜塩素酸ナトリウム、70%アルコールで清拭消毒が可能です。
- ・消毒方法や洗浄方法により、回数を重ねると滑りやすさに影響する場合があります。

お問い合わせ

製品についてご不明な点は、弊社までお問い合わせください。

スピラドゥ総輸入元 豊島株式会社 三部一課

〒460-8671 名古屋市中区錦2丁目15番15号 豊島ビル

TEL:(052)204-7621(代) FAX:(052)204-7431